

ANNEE SCOLAIRE 2010-2011

Circulaire à tous les parents d'élèves de l'Ecole élémentaire

Réouverture du secrétariat le mercredi 25 août de 9h à 14h

RENTREE DES CLASSES

Le jour de la rentrée est le **jeudi 2 septembre**.

Ouverture des portes à 8h 45.

La rentrée scolaire est un moment important pour tous.

Les plus jeunes enfants vont découvrir l'école élémentaire, les plus "vieux" de nouveaux apprentissages, et de nouveaux enseignants

Le premier jour, les parents des classes élémentaires sont autorisés à entrer dans la cour pour accompagner leurs enfants.

La liste des classes et des élèves sera affichée dans la cour sur les murs près du préau.

Les enfants se rangeront face au nom de leur classe inscrit au sol près du préau.

Les élèves, accompagnés des enseignants iront dans les classes.

RAPPEL DE QUELQUES REGLES DE VIE

- Les entrées et les sorties de élèves de maternelle se font par la rue Gaudi.
- Les entrées et les sorties des élèves de l'élémentaire rentrent par la rue Cristo.
- Pour des raisons évidentes d'organisation et sécurité, le passage des familles entre l'école maternelle et l'école élémentaire doit se faire par l'extérieur.

• TEMPS SCOLAIRE

La semaine scolaire se déroule du lundi au vendredi inclus.

Les horaires 8H55-11H55 et 13H10-16H10 sauf le vendredi où la sortie est à 15H10

Le mercredi après-midi est vaqué.

La classe commence à 8H55.

L'interclasse de midi, d'une durée de 1H15, se situe entre 11h55 et 13h10.

La sortie a lieu à 16 H10.

• LES RETARDS

Assurez à votre enfant une fréquentation de l'école la plus régulière possible.

Veillez à être ponctuels, les retards perturbent la vie de la classe et de vos enfants.

Les élèves en retard doivent se rendre au secrétariat de l'école primaire pour retirer un billet de retard avant de monter en classe. Sans cela ils ne seront pas admis en classe.

• MATERIEL

Les cartables à roulettes sont déconseillés.

Pour éviter le poids excessif du cartable, restez vigilant. Il convient de ne pas le surcharger avec des objets et du matériel inutiles.

Il est demandé aux élèves de ne pas apporter d'argent .

Seuls les ballons en mousse sont autorisés.

- **VÊTEMENTS**

Eviter certains habits (Les écharpes se « prennent » dans les jeux de cour ou les portes. Les bijoux se perdent et peuvent être dangereux dans les jeux....) Il est recommandé aux élèves de ne pas apporter d'argent à l'école.

En accord avec le Conseil d'Ecole de juin 2008, la tenue de sport du collège n'est plus obligatoire. Bien sûr, une tenue sportive reste indispensable pour les cours de sport.

Etant donnée la quantité très importante de vêtements qui reste dans les locaux et dont les propriétaires ne se préoccupent pas, cycliquement (par trimestre) et sans préavis nous remettrons ces habits à des organisations caritatives.

- **A LA SORTIE DES CLASSES**

Pour une plus grande sécurité des élèves nous demandons instamment aux parents d'être à l'heure aux horaires de sortie des enfants.

Pour les enfants de CP et CE1 une garderie est proposée sous condition. Selon les mêmes conditions, une étude est proposée pour les enfants de CE2, CM1 et CM2. Seuls les enfants inscrits à l'étude ou à la garderie seront surveillés jusqu'à 17h00. Des formulaires d'inscription vous seront remis la semaine de la rentrée.

Pour parler longuement de votre enfant, il est nécessaire de demander un rendez-vous à l'enseignant.

- **AUTOBUS ET SÉCURITÉ**

Pour les enfants inscrits au service de transport scolaire, pour tout changement de ligne et/ou heure nous vous demandons de bien vouloir en informer : le service de bus (ESFERA), l'accompagnateur à la charge du bus et l'instituteur par écrit.

- **ABSENCES**

Elles doivent être signalées le jour même.

Il est obligatoire de remettre une justification d'absence aux professeurs après chaque absence.

- **MEDICAMENTS ET MALADIES**

L'enseignant n'est pas autorisé à administrer un médicament quel qu'il soit. Ne jamais confier de médicament à votre enfant.

Pensez à signaler à l'équipe éducative et au service médical toute particularité de l'enfant (allergie, régime, alimentation...)

Signalez rapidement au directeur les maladies contagieuses. L'enfant doit revenir avec un certificat médical de non-contagion.

Aucun élève ne sera admis malade à l'école. Si l'enfant n'est pas en mesure de suivre la classe, il ne pourra être accepté.

- **COMMUNICATION AVEC LES FAMILLES**

Signalez à l'équipe éducative tout changement survenu dans l'année scolaire et pouvant modifier le comportement de l'enfant, (naissance, déménagement, voyage, absence...)

Un cahier de liaison qui sert de lien entre l'école et les familles sera fourni à chaque élève. Vérifier tous les jours le contenu du petit sac, il peut contenir une circulaire importante.

Tout document remis à la maîtresse devra porter le nom, prénom et classe de l'enfant, ainsi que la date. Rédigez-le complètement et avec soin.

Nous vous invitons à assister à la réunion de rentrée qui aura lieu dans les premières semaines de septembre.

BONNE RENTREE A TOUS

CURSO ESCOLAR 2010-2011

Circular para todos los padres de alumnos de la Escuela Primaria

La secretaría estará abierta a partir del miércoles 25 de agosto de 9h a 14h.

VUELTA AL COLEGIO

La vuelta al colegio será el jueves 2 de septiembre.

Apertura de las puertas a las 8h45.

El comienzo de un nuevo curso escolar es un momento importante para ellos. Los niños más pequeños van a descubrir la escuela primaria, "los más "viejos" nuevos aprendizajes y nuevos profesores.

El primer día, los padres de las clases de primaria están autorizados a entrar en el patio para acompañar a sus niños.

La lista de clases y de alumnos estarán expuestas en el patio, sobre las paredes. Los niños se colocarán frente al nombre de la clase inscrita en el suelo.

Los alumnos acompañados por los profesores subirán a clase.

ALGUNAS NORMAS DE CONVIVENCIA

- La entrada y la salida de los niños de maternal se hacen por la calle Gaudi.
- La entrada y la salida de los niños de primaria se hacen por la calle Cristo.
- Por razones evidentes de seguridad y de organización, para dejar a los niños por la mañana y para la recogida de hermanos en maternal y primaria se hará siempre por el exterior.

- **HORARIOS**

La semana es de lunes a viernes.

Los horarios son 8h55-11h55 y 13h10-16h10 excepto el viernes cuya salida será a las 15H10

El miércoles por la tarde (8h55-11h55)

La clase comienza a las 8h55.

El almuerzo es de una hora y quince minutos, se sitúa entre las 11H55 y las 13h10. La salida se efectúa a las 16H10.

- **LOS RETRASOS**

Rogamos a las familias sean puntuales con el fin de evitar molestar la clase. Los retrasos alteran la vida de la clase y a los niños. Para el alumno que llega tarde, también supone una molestia. **Los alumnos que lleguen tarde deberán pasar por secretaría de primaria antes de ir a clase. Sin ello no serán admitidos en clase.**

- **MATERIAL**

Desaconsejamos el uso de carteras con ruedas.

Para evitar el peso excesivo de la cartera, sean vigilante. Conviene no sobrecargarlo con objetos y material inútil. Sólo los balones en espuma están autorizados.

Recomendamos a los alumnos no traer dinero al colegio.

- **VESTIDOS**

De acuerdo con el Consejo Escolar de junio, el uniforme de deporte del colegio dejó de ser obligatorio. Por supuesto, una prenda deportiva queda indispensable para las clases de deporte.

Para evitar el extravío de ropa, rogamos pongan el nombre.

Evitar ciertas prendas (Las bufandas se enganchan durante los juegos en el patio y en las puertas. los objetos de valor se pierden y pueden resultar peligrosos mientras juegan... No se permiten tampoco los objetos puntiagudos o contundentes.)

Debido a la enorme cantidad de ropa que se queda en el colegio y cuyos dueños olvidan, cíclicamente (por trimestre) y sin preaviso daremos esta ropa a asociaciones caritativas.

- **A LA SALIDA DE LAS CLASES**

Para una mayor seguridad de los alumnos pedimos insistentemente a los padres que sean puntuales a la hora de la salida de los niños.

Se propone para los niños de CP y CE1 una guardería bajo condición. Según las mismas condiciones, se propone un estudio para los niños de CE2, CM1 y CM2. Sólo los niños inscritos en el estudio o en la guardería serán vigilados hasta las 17h 05.

Un formulario de inscripción le serán entregado la primera semana.

Para hablar extensamente del alumno es necesario solicitar una entrevista con el profesor.

- **TRANSPORTE ESCOLAR**

Para los niños inscritos en el servicio de transporte escolar, cualquier cambio de línea y/u hora se recomienda informar : al servicio de autobús (ESFERA), al acompañante encargado de la línea y al maestro por escrito.

- **AUSENCIAS**

Deben ser señaladas el mismo día. Es obligatorio remitir un justificante de ausencia a los profesores después de cada ausencia.

- **MEDICAMENTOS Y ENFERMEDADES**

El profesor no está autorizado a administrar ningún medicamento. No le den nunca medicamentos al niño para llevar al colegio.

Tengan informado siempre al equipo educativo y al servicio médico de cualquier particularidad del niño (alergia, régimen, alimentación...).

Se les ruega comuniquen inmediatamente al Director las enfermedades contagiosas. El alumno volverá a clase con un certificado médico.

Recuerden que no se admitirá en el colegio al alumno en estado febril.

- **COMUNICACIÓN CON LAS FAMILIAS**

Advertan al equipo educativo de cualquier cambio acontecido durante el año escolar que pudiera interferir en el comportamiento del niño, (nacimiento, mudanza, viaje, ausencia...).

Un cuaderno de enlace que sirve de lazo entre la escuela y las familias será entregado a cada alumno. Verifiquen cada día el contenido de la mochila, podría contener una circular importante. Todo documento remitido a la profesora deberá llevar el nombre, apellidos y clase del niño, así como la fecha. Rellénelo íntegramente y con atención. Piensen en utilizar un sobre mejor que una hoja suelta, ésta se pierde más.

Les invitamos a asistir a la reunión de clase que se efectuará en las semanas próximas.

BONNE RENTREE A TOUS